



# Projecto Tchuma Tchato — Operação 4x4

# Ação Missionária Aurora

Os missionários da AMA, são missionários de "A Família Internacional."

# Aurora Missionary Action

Durante o ano de 2008, a Acção Missionária Aurora— AMA, no âmbito do Projecto Tchuma Tchato, esteve em campanha e angariação de fundos para adquirir uma viatura todo-o-terreno e transportar o restante material escolar angariado no ano anterior, que foi enviado por contentor.

During 2008, Aurora Missionary Action - AMA, within the Tchuma Tchato Project, campaigned to raise funds to buy a 4x4 vehicle and transport the remaining school material, from the previous year, which was sent by container.



Em Fevereiro de 2009 recebemos a viatura 4x4



In February 2009 we received the 4x4 vehicle



Visitámos a clínica e a escola de Baptine/Sabie



Visited the clinic and the school in Baptine/Sabie



Equipamento médico e aulas de Português

Medical equipment and Portuguese classes



Habitação para a enfermeira de serviço

Quarters for the nurse on duty

Posto de saúde

Clinic

Escola

School

Em seguimento à Operação 4x4, contamos estar no terreno, em 2010, para a "Operação Baptine!" São precisos medicamentos e equipamento hospitalar.

Following Operation 4x4, we hope to be on the field, in 2010, for "Operation Baptine!" Medicines and hospital equipment are needed.

A versão completa deste relatório pode ser vista em:

The complete version of this report, can be seen on:

[www.aurorama.org](http://www.aurorama.org)

ONGD (Organização Não Governamental para o Desenvolvimento)  
Contamos com a vossa ajuda, para podermos ajudar outros!

NGOD (Non Governmental Organization for Development)  
We count on your help, to be able to help others!